

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 29

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 16. Juli 1987 Heft 29/1987 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:

Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumentationen**  
sind nur erhältlich  
beim **SIA-Generalsekretariat**  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnements  
an die Redaktion; Adressänderungen  
von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50  
Telefax 01/251 27 41

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



Ein Dach, das schwimmt, ist dicht!

Menn Engineering AG konstruierte ein Floss, welches für das

Unternehmen «In 100 Tagen um die Schweiz» auf der Jungfernfahrt zwischen Sargans und dem Bodensee getestet wurde.

Verwendet wurde serienmässig hergestelltes BEMO-FLAT-ROOF® 65/500/1,0/Alu, Walzblank. Das Dach- und Wandsystem überstand diese Wildwasserfahrt schadlos.

Auskunft über die BEMO-Bausysteme erhalten Sie bei:

Menn Engineering AG,  
Rütistrasse 10, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/710 20 90,  
Fax 01/710 25 76

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

### SIA-Tage Aarau

Grussbotschaft von Frau Bundesrätin E. Kopp (Wiederholung) 863

### Zeitfragen

Ist Führung bestimmbar? Von H. Tschirky, Zürich 866

### Ökologie/Umwelt

Schadstoffe werden zu Wohngiften. Von J. Schwarz, Zürich 870

Bauen und Gesundheit. Artikelserie der FGA. Einleitung 873

Formaldehyd. Von J. J. Daetwyler, Bern 873

### Wettbewerbe

Gestaltung des Bereiches zwischen Kaserne und Bahnhofstrasse in Aarau (D) 875

Dorfkern in Wangen b. Olten (D) 879

Areal Fischbacher Flawil SG (A). Gemeindezentrum Weisslingen ZH (E). 881

Oberstufenzentrum Schützengarten Oberuzwil SG (E). Überbauung Schochengasse-Bleicheli St. Gallen (E)

### Umschau

882

### Zuschriften

Zuschriften zum Vortrag von H. Ursprung 885

### ETH Lausanne

886

### SIA-Mitteilungen

Die Delegiertenversammlung im Zeichen des Jubiläums. Die Tätigkeit als Experte, Tagung. Kostenplanung mit der Elementmethode, Kurse. Lagerbauwettbewerb für Jugendliche. 887

### SIA-Fachgruppen

Brennpunkt Boden (Tagung FKA) 888

### SIA-Sektionen

Thurgau: Burgundreise 888

### Bücher

Die Neuordnung von Wasserkraftnutzungen 888

## Im nächsten Heft

Bauten auf dem Jungfraujoch  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 13/1987

### Editorial

Le pouvoir de l'imposture ou la science de l'erreur, par Jean-Pierre Weibel 205

### Construction métallique

Dimensionnement au feu des charpentes métalliques, simulation numériques, par Jean Baptiste Scheich 206

### Constructions publiques

Nouveau centre technique et administratif des Transports publics genevois, par Michel Buffo 214

### Gestion énergétique

L'énergie au service de l'humanité, par Jeanne Hersch 220